

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 27. oktobra 2010 – Alliance One International in drugi proti Komisiji

(Zadeva T-24/05) ⁽¹⁾

(Konkurenca — Karteli — Španski trg nakupa in prve predelave surovega tobaka — Odločba o ugotovitvi kršitve člena 81 ES — Določanje cen in razdelitev trga — Obveznost obrazložitve — Odgovornost za kršitev — Enako obravnavanje)

(2010/C 346/75)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeče stranke: Alliance One International, Inc., prej Standard Commercial Corp. (Danville, Virginija, Združene države); Standard Commercial Tobacco Co., Inc. (Wilson, Severna Karolina, Združene države) in Trans-Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd, (Vaduz, Lihtenštajn) (zastopniki: sprva M. Odriozola Alén, M. Maraño Hermoso in A. Emch, nato M. Odriozola Alén, M. Barrantes Diaz in A. João Vide, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: F. Castillo de la Torre in É. Gippini Fournier, zastopnika)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2004) 4030 konč. z dne 20. oktobra 2004 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81(1) [ES] (zadeva COMP/C.38.238/B.2 – Raw tobacco – Spain).

Izrek

1. Odločba Komisije C(2004) 4030 konč. z dne 20. oktobra 2004 v zvezi s postopkom na podlagi člena 81(1) [ES] (zadeva COMP/C.38.238/B.2 – Raw tobacco – Spain) se v delu, v katerem se nanaša na družbo Trans Continental Leaf Tobacco Corp. Ltd, razglasi za nično.
2. V preostalem se tožba zavrne.
3. Družbe Alliance One International, Inc., Standard Commercial Tobacco Co., Inc. in Trans-Continental Leaf Tobacco nosijo dve tretjini svojih stroškov in dve tretjini stroškov, ki jih je priglasila Evropska komisija, ta pa nosi tretjino svojih stroškov in tretjino stroškov, ki so jih priglasile tožeče stranke.

⁽¹⁾ UL C 82, 2.4.2005.

Sodba Splošnega sodišča z dne 28. oktobra 2010 – Španija proti Komisiji

(Zadeva T-227/07) ⁽¹⁾

(EKUJS — Jamstveni oddelek — Izdatki, izključeni iz financiranja Skupnosti — Pomoči za proizvodnjo, namenjene predelovalcem paradižnika — Nenapovedani pregledi v ustreznih obdobjih — Sorazmernost)

(2010/C 346/76)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: M. Muñoz Pérez, abogado del Estado)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: sprva T. van Rijn nato F. Jimeno Fernández, zastopnika)

Predmet

Razglasitev delne ničnosti Odločbe Komisije 2007/243/CE z dne 18. aprila 2007 o izključitvi nekaterih izdatkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) iz financiranja Skupnosti (UL L 106, str. 55).

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 211, 8.9.2007.

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. oktobra 2010 – Nemčija proti Komisiji

(Zadeva T-236/07) ⁽¹⁾

(EKUJS — Jamstveni oddelek — Potrditev obračuna — Proračunsko leto 2006 — Datum začetka uporabe člena 32(5), prvi pododstavek, Uredbe (ES) št. 1290/2005 — Zavezujoča enostranska izjava Komisije, priložena k zapisniku seje Coreperja)

(2010/C 346/77)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Zvezna republika Nemčija (zastopniki: sprva M. Lumma in J. Möller, nato J. Möller in N. Graf Vitzthum, zastopniki)